

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

# Bildung, Implementierung und Nutzung von Energiekennwerten

## Generation, implementation and application of energy characteristics

VDI 4662

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung . . . . .	2	Preliminary note . . . . .	2
Einleitung . . . . .	2	Introduction . . . . .	2
<b>1 Anwendungsbereich . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>1 Scope . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>2 Abkürzungen . . . . .</b>	<b>5</b>	<b>2 Abbreviations . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>3 Grundlagen . . . . .</b>	<b>5</b>	<b>3 Basic principles . . . . .</b>	<b>5</b>
3.1 Bilanz- und Systemgrenze . . . . .	5	3.1 Balance and system boundary . . . . .	5
3.2 Technisch minimaler Energiebedarf . . . . .	6	3.2 Technical minimum energy demand . . . . .	6
<b>4 Bildung und Dokumentation von Kennzahlen . . . . .</b>	<b>7</b>	<b>4 Generating and documenting characteristics . . . . .</b>	<b>7</b>
4.1 Kennzahlenbildung . . . . .	7	4.1 Generating characteristics . . . . .	7
4.2 Dokumentation . . . . .	13	4.2 Documentation . . . . .	13
4.3 Auswertung . . . . .	15	4.3 Evaluation . . . . .	15
<b>5 Implementierung und Nutzung von Kennzahlen . . . . .</b>	<b>19</b>	<b>5 Implementation and use of characteristics . . . . .</b>	<b>19</b>
5.1 Organisationssteuerung mittels Balanced Scorecard (BSC) . . . . .	19	5.1 Balanced scorecard (BSC) for management control . . . . .	19
5.2 Wirtschaftlichkeitsrechnung . . . . .	21	5.2 Profitability analysis . . . . .	21
5.3 Lebenszykluskostenrechnung . . . . .	22	5.3 Life cycle costing . . . . .	22
5.4 Nutzwertanalyse . . . . .	23	5.4 Cost-benefit analysis . . . . .	23
<b>Anhang Beispiele . . . . .</b>	<b>26</b>	<b>Annex Examples . . . . .</b>	<b>26</b>
A1 Bilanz- und Systemgrenzen . . . . .	26	A1 Balance and system boundaries . . . . .	26
A2 Technisch und thermodynamisch minimaler Energiebedarf . . . . .	26	A2 Technically and thermodynamically minimum energy demand . . . . .	26
A3 Ausschlusswerte und Aufstellung einer Mindmap . . . . .	28	A3 Exclusion criteria and mind mapping . . . . .	28
A4 Kennzahlbildung am Beispiel Wärmeversorgung . . . . .	28	A4 Generating characteristics using heat provision as an example . . . . .	28
A5 Beispiel für ein Netzdiagramm . . . . .	30	A5 Example of a spider chart . . . . .	30
A6 Balanced Scorecard . . . . .	31	A6 Balanced scorecard . . . . .	31
A7 Dynamische Wirtschaftlichkeitsrechnung . . . . .	31	A7 Dynamic profitability analysis . . . . .	31
A8 Lebenszykluskostenrechnung . . . . .	35	A8 Life cycle costing . . . . .	35
A9 Nutzwertanalyse . . . . .	37	A9 Cost-benefit analysis . . . . .	37
Schrifttum . . . . .	40	Bibliography . . . . .	40

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)

Fachbereich Energiewandlung und -anwendung